



EPIPHANY

CATHOLIC CHURCH

In your neighborhood. In your life.



TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

September 16, 2018

Monsignor Godfrey Mosley

MASS SCHEDULE

Saturday Vigil

5:00 pm

Sunday

7:30 am

9:00 am (Korean)

10:30 am

12:00 pm (Lithuanian)

Last Sunday of the Month

Monday - Friday

7:30 am

Holy Days of Obligation

7:30 am & 7:00 pm

Confessions

Monday - Friday

8:00 - 8:30 am

Saturday

4:00 - 4:30 pm

Eucharistic Adoration

Wednesday

5:30 - 6:30 pm

SACRAMENTS & PARISH SERVICES

Infant Baptisms

Please contact the parish office.

Marriage

Please call at least six months prior to the anticipated wedding date. Marriage preparation and instruction are required.

Sick Calls

Please call if any parishioners are in need of the Sacrament of the Sick.

Religious Education (CCD) for Children

For those ages 7 to 10, preparing for First Holy Communion. Please contact the parish office.

Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA)

For those who would like to join the Catholic Church, please contact the parish office.

Adult Confirmation

Catholics who have not received the Sacrament of Confirmation, please contact the parish office.

Parish Membership

New parishioners may register online, or use the registration forms in the vestibule.

Contact

2712 Dumbarton Street, NW

Washington, D.C. 20007

(202) 965-1610

parish@georgetownepiphany.org

www.georgetownepiphany.org

Offices are closed every Monday and Friday.

**MEDITATION
ON TODAY'S READINGS
Twenty-Fourth Sunday in Ordinary Time**

Get behind me, Satan. (Mark 8:33)

Try to imagine the look on Peter's face when Jesus rebuked him. He must have gone from a beaming smile to a forlorn frown in a split second.

Did Peter love Jesus when he said, "You are the Christ" (Mark 8:29)? Yes! Did he love Jesus when he urged him to avoid the cross? Yes! Peter loved Jesus with his whole heart on both occasions, even though the first response came from God, and the second one didn't.

If it was hard for the great St. Peter to recognize the difference between godly truth and ungodly temptation, what hope could there possibly be for us? Sure, there are times when it's not hard to spot the influence of the devil. But what about those times when we feel we are being sincere and honest, but we're still wrong?

What about those times when we say something out of a good motivation, but it ends up being the wrong thing at the wrong time?

The first thing we need to do is admit that we don't always get it right. We're going to make mistakes and hurt people, even when we have good intentions. There will even be times, humbling though they may be, when our good intentions end up serving devilish purposes. Praise God for his mercy and patience!

Second, we need to know that the Holy Spirit wants to teach us how to live. St. Paul tells us that no matter how inscrutable the wisdom of God may be, "we have the mind of the Lord" (1 Corinthians 2:16). This means we really can learn how to discern spiritual things.

Over time, Peter learned how to discern God's voice. He learned how to sort through his intentions and be a clearer instrument of God's grace. We can too. Just keep telling yourself, "I have the mind of Christ. I believe that the Holy Spirit is my guide." With this little statement of faith, you can develop the gift of discernment.

"Lord, show me your ways so that I may discern your will."

Isaiah 50:4-9

Psalm 116:1-6, 8-9

James 2:14-18

The WORD Among Us

COLLECTIONS

September 9 Offertory Collection: \$2,640.00

The Catholic University of America Collection: \$469.62

Weekly Budgeted Expenses: \$4,100.00

Thank you for your continued support and generosity.

Please pray for these members of our parish family, who are most in need of our special intentions: Frances Sadowski, Mary Kelly, Madelyn Cabatic, Anna Staszewicz, Thomas Peters, Veronica Chang, Risa Daniels, Steven Kery, Anna Marie Kim, Mary Lou Lynch, and Elizabeth Williams.

POPE FRANCIS' UNIVERSAL PRAYER INTENTION FOR SEPTEMBER: *Young People in Africa* That young people in Africa may have access to education and work in their own countries.

**RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS
(RCIA)**

Are you, or is someone you know, interested in becoming a Catholic? Or was baptized Catholic as a child, but has not celebrated the Sacraments of Confirmation and Eucharist? The "Rite of Christian Initiation of Adults" (RCIA) prepares and accompanies adults for entering the church. To obtain more information, please call the Parish Office at (202)965-1610 or write to parish@georgetownepiphany.org.

**WALKING WITH PURPOSE
WOMEN'S CATHOLIC BIBLE STUDY**

So many women are wrestling through the reality that life isn't easy, even when we are doing the right thing. Suffering can slam into us from left field, leaving us reeling. *Fearless and Free*, a study of the Book of Ephesians, provides a firm foundation to stand on no matter what life throws our way.

Walking with Purpose transforms the hearts and lives of women by providing Bible studies that enable women to know Christ through Scripture and the teachings of the Roman Catholic Church. With an emphasis on healing and wholeness, *Fearless and Free* is the most personal and transformative study that Walking with Purpose has offered so far.

Interested in learning more? Please join us on Wednesday, September 19, for an Open House at Georgetown Visitation in the Dining Room, 7:00pm-8:30pm to find out what Walking with Purpose is all about! For questions or to RSVP, contact Ginger Pape/Ana Fabregas at WWP.Epiphany@gmail.com or visit www.walkingwithpurpose.com for more information. We hope to see you!

RELIGIOUS EDUCATION (CCD) To enroll your child in Religious Education (CCD) to prepare for First Holy Communion, call the Parish Office at (202)965-1610 or e-mail parish@georgetownepiphany.org.

FIRST SUNDAY HOSPITALITY



Beginning this autumn, there will be an opportunity to share food and fellowship with other parishioners on select First Sundays of the month. The Hospitality Committee is always open to new members, so if you are interested in joining, please contact our chairperson, Dorothy Gray. Her contact number is (202)723-1034. ***Our first event of the season, a Coffee Social, will take place on Sunday, October 7, in the Parish Hall, immediately following the 10:30am Mass. All are welcome!***

MOTHER OF AFRICA PILGRIMAGE



The Archdiocesan Office of Cultural Diversity and Outreach invites you join a special ***Mother of Africa Pilgrimage*** on Sunday, September 16, from 2:00pm-4:00pm in the Upper Church at

the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception (400 Michigan Avenue NE). For further information, contact Sandra Coles Bell at (301)853-4469 or culturaldiversity@adw.org.

DOMESTIC CHURCH DAY: CELEBRATING HUMANAE VITAE

Join fellow Catholic couples and families for a Domestic Church Day on Saturday, October 13, from 1:30pm-6:30pm at the Saint John Paul II National Shrine. This half-day family retreat will include engaging catechesis for parents, teens, and children, a fall-themed snack, and Sunday Vigil Mass. For the couples, Bill Donaghy will present “The Golden Key of Marriage and the Family: *Humanae Vitae* as a Prophetic Sign”. The day will also include engaging catechesis about *Humanae Vitae* for teens and children's catechesis with the Sister Servants of the Lord. More information and registration available at domesticchurchday.eventbrite.com. If you have any questions about the event, please e-mail events@jp2shrine.org.

9th ANNUAL WHITE MASS

The ***9th Annual White Mass***, celebrating the gifts of persons with disabilities and the Deaf community, will be celebrated on Sunday, October 28, at 11:30am at the Cathedral of St. Matthew the Apostle (1725 Rhode Island Avenue NW). It is customary to wear white to this Mass to symbolize the dignity shared by all who have been baptized into Christ's body. Cardinal Donald Wuerl, Archbishop of Washington, will be the principal celebrant, and Monsignor Charles Pope, pastor of Holy Comforter St. Cyprian Church in Washington, DC, will be the homilist. For more information, contact the Department of Special Needs Ministries at (301)853-4560 or specialneedsministry@adw.org.

PARISH MASS SCHEDULE and INTENTIONS

Saturday, September 15 Vigil	5:00 p.m. Special Intention
Sunday, September 16 TWENTY-FOURTH SUNDAY IN ORDINARY TIME	7:30 a.m. Special Intention 9:00 a.m. Korean 10:30 a.m. Special Intention
Monday, September 17 St. Robert Bellarmine	7:30 a.m. Soo Joung Am
Tuesday, September 18	7:30 a.m. † Joseph F. Caponio
Wednesday, September 19 St. Januarius	7:30 a.m. † Jessica Dumas Vargas
Eucharistic Adoration	5:30 p.m.-6:30 p.m.
Thursday, September 20 St. Andrew Kim Tae-gon St. Paul Chong Ha-sang and Companions	7:30 a.m. † Ryszard Bula
Friday, September 21 ST. MATTHEW	7:30 a.m. Katherine and Nick Tulp

BLACK CATHOLIC HISTORY MONTH MASS

On Saturday, November 10, the Archdiocesan Office of Cultural Diversity and Outreach invites you to the annual ***Black Catholic History Month Mass***. It will be celebrated by Cardinal Donald Wuerl, Archbishop of Washington, at the 4:30pm Vigil Mass at Mt. Calvary Church in Forestville, Maryland (6700 Marlboro Pike). The 2018 Honoree is the St. Joseph's Society of the Sacred Heart (The Josephites). Come let us worship the Lord! For more information, contact Sandra Coles-Bell at (301)853-4469 or culturaldiversity@adw.org.

WALK WITH MARY



The Archdiocese of Washington's annual ***Walk with Mary*** procession and Mass to honor Our Lady of Guadalupe, Patroness of the Americas, will take place on Saturday, December 1, with theme “*Under Her Mantle*”. This year the procession will leave promptly at 12:00pm from the Shrine of the Sacred Heart (6th Street/Park Road NW) and will conclude at the Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception (4th Street/Michigan Avenue NE). For more information, visit adw.org/wwm or search on social media using #WalkwithMary.

주님 공현 천주교회

시작성가	1	성체성가	163
봉헌성가	210	마침성가	285
제1독서	이사야서 50,5-9	제2독서	야고보서 2,14-18
화답송			
복음 환호송	나는 주님앞에서 걸어가 리 라 살아 있는이 들 의 땅 에 서 걸으 리 라		
◎ 알렐루야 ○ 나는 주님의 십자가 외에는 어떠한 것도 자랑하지 않으리라. 십자가로 말미암아, 내게서는 세상이 십자가에 못 박혔고, 세상에서는 내가 십자가에 못 박혔노라. ◎	복 음 마르코 8,27-35 “누구든지 내 뒤를 따르려면 자신을 버리고 십자가를 지고 나를 따라야 한다”(8,34).		

◎ 2018 Faith Walk 지난 주일 신앙 걷기 행사 모금액 총액은 \$1,000.이며, 이 모금액은 본당 보수 기금으로 사용하겠습니다. 행사에 참여해 주신 모든 분들과 행사를 준비해 주신 사목회 위원, 정식식사를 준비해 주신 성모회 회원들께 감사드립니다.



◎ 주일학교 개강 오늘부터 초등부와 중고등부 주일학교를 개강합니다. 교리는 9시 미사 후 천교실 교리실에서 있습니다. 유치부-12학년 학생들의 많은 참여와 부모님들의 협조 바랍니다.

◎ 성인 예비자 교리반 2018-2019년 예비자 교리는 9월 16일부터 시작합니다. 가톨릭 신자가 되고자 하시는 분들과 관심이 있으신 분들을 예비자 교리반에 초대합니다. 견진성사를 받고자 하시는 분들과 주위에 쉬고 있는 신자들을 초대하셔서 재교육을 받으실 수 있습니다. 많은 관심과 참여 바랍니다.

◎ 금주의 미사 지향

- < 생미사 >
 * 손성민 루드밀라 / 봉헌: 이미혜 율리아나
 * 단 그로스 / 봉헌: 곽수 마리아
- < 위령미사 >
 * 황화순 수산나 / 봉헌: 이 안나

◎ 감사헌금 김박자 리오바 \$1,000.

◎ ‘제76차 ME부부주말’ 하느님의 사랑으로 맺어진 부부들이 혼인성사의 의미를 되새기고 혼인 성소를 증진시키고자 마련한 ME(Marriage Encounter)행사에 많은 관심과 참여 바랍니다.

- * 대상: 부부들
- * 일시: 10월 12일(금) 7pm - 10월 14일(주일) 5pm
- * 장소: 뉴튼 분도 수도원(289 US 206, Newton, NJ 07860)
- * 연락처: 이영석 요셉/정희 마리아 부부

201-481-5369/201-697-7986
 email: youngseoklee@hotmail.com

[교황님의 9월 지향]

일반 지향 : 아프리카의 젊은이

아프리카의 젊은이들이 자기 나라에서 교육을 받고 일할 기회를 얻을 수 있도록 기도합니다.



레지오 마리아	매주 수요일 아침 10시 30분
청년 기도 모임	매주 목요일 저녁 7시 30분
초중고 주일학교	9월 16일 개강
성인 예비자 교리	9월 16일 개강
미국 공동체 천교실 사용	매월 첫째, 셋째 주일 11시 15분

	9월 16일(주일)	9월 23일(주일)
독서자	박인주, 정선진	기창원, 김미정
제물봉헌	에피파니 D	청년부
복사	류신행, 송정우	윤은식, 류나형, 장소은
	10시 30분(주일)	10시 30분(주일)
	오채영	

[한국 성인] 축일 : 9월 20일

한

국 교회의 103명의 성인을 총칭하는 말이다. 103명 중 79명은 1925년에, 그리고 24명은 1968년에 시복(諡福)된 후 1984년 한국 천주교회 창설 200주년에 즈음하여 방한한 교황 요한 바오로 2세에 의해 5월 6일 모두 시성(諡聖)됨으로써 성인품(聖人品)에 올랐다. 한국성인의 축일은 9월 20일이고, 축일의 명칭은 '성 안드레아 김대건과 바오로 정하상과 동료 순교자'이다. 103명의 성인 중에는 파리 외방전교회 출신 10명의 선교사(3명의 주교와 7명의 신부)도 포함되어 있다. 이들의 국적이 비록 프랑스일지라도 그들은 한국의 선교사로서, 한국인의 구원을 위해 그들의 목숨을 바쳤으므로 그들 역시 당연히 한국 교회에 속하는 성인들이다.

[성 마태오] 축일 : 9월 21일

성

마태오(Matthaeus)는 원래 카파르나움에서 로마 제국을 위해 세금을 걷는 세리였으나, 그리스도의 부르심을 받고 제자가 되었다(마태 9,9-13). 그는 갈릴래아 태생인 듯 하며, 마르코 복음에 의하면 알패오의 아들로 원래 이름은 레위였다(2,13-17). 시몬에게 베드로라는 이름을 주신 것처럼, 레위 역시 예수님으로부터 마태오라는 새 이름을 받은 것으로 보고 있다. 마태오는 '하느님의 선물'이라는 뜻이다. 열두 사도 중의 한 명인 성 마태오는 일찍부터 마태오 복음서의 저자로 알려져 왔다. 그는 70년에 로마 군대에 의해 예루살렘 성이 함락된 후, 80-85년경 시리아의 안티오키아에서 첫 번째 복음서를 집필한 것으로 여겨진다. 그는 특별히 유대교에서 그리스도교로 개종한 동료 유대인들을 위해 복음서를 저술했다.

전승에 의하면 마태오 사도는 유대 지방을 순회하다가 에티오피아와 페르시아까지 갔고, 그곳에서 복음을 선포하다가 화형 또는 돌에 맞아 순교한 것으로 전해진다. 로마 순교록은 그가 에티오피아에서 순교했다고 기록하고 있다. 그의 유해는 에티오피아에 묻혔다가 10세기경에 이탈리아 남부의 항구도시인 살레르노(Salerno)로 옮겨져 공경을 받고 있다. 4 복음서를 동물로 상징할 때 마태오 복음서는 글 쓰는 사람이나 천사의 모습으로 표현되고 있다. 이는 예수님의 족보로 복음서를 시작한 데서 기인한다. 그는 은행원과 장부 기장자, 회계사와 세무 직원들의 수호성인이다. 동방 교회에서는 11월 16일에 그의 축일을 지낸다.

[9월 공동 기도문]

순교자 성월 기도

[한국 순교자들에게 바치는 기도]

- 이땅의 모든 순교자여, 당신들은 하느님의 은총에 힘입어 굳은 신앙으로 예수 그리스도의 사랑과 복음과 교회를 위하여 피를 흘리셨나이다.
- 저희는 현세에서 악의 세력과 치열하게 싸우며 당신들이 거두신 승리의 영광을 노래하고 모든 선의 근원이신 하느님을 찬양하오니 저희를 위하여 빌어주소서.
- 위대하신 순교자들여, 천상의 모후이신 성모 마리아와 함께 저희를 위하여 빌어주시어 하느님의 자비를 얻어주소서.
- 지금도 어둠의 세력이 교회를 박해하고 있사오니 하느님께서 전능하신 팔로 교회를 붙들어 보호하시며 아직 어둠 속에 있는 지역까지 널리 퍼시도록 빌어주소서.
- 용감하신 순교자들여, 특별히 청하오니 우리 나라를 위하여 하느님께 빌어주소서.
- 당신들은 이땅에서 많은 고난을 겪으며 사시다가 목숨까지 바치셨사오니
- 전능하신 하느님께 빌어주시어 교회를 이땅에서 날로 자라게 하시며 사제를 많이 나게 하시고
- 신자들이 주님의 계명을 잘 지키고 냉담자들은 다시 열심해지며 갈린 형제들은 같은 믿음으로 하나 되고 비신자들은 참신앙으로 하느님을 알아 천지의 창조주 인류의 구세주를 찾아오게 하소서.
- 참으로 영광스러운 순교자들여, 저희도 그 영광을 생각하며 기뻐하나이다. 간절히 청하오니 자비로우신 하느님 아버지께 빌어주시어 저희와 친척과 은인들에게 필요한 은혜를 얻어주소서.
- 또한 저희가 죽을 때까지 예수 그리스도를 한결같이 믿어 증언하며 비록 피는 흘리지 못할지라도 주님의 은총을 입어 선종하게 하소서.
- 성 김대건 안드레아와 성 정하상 바오로와 동료 순교자들여,
- 저희를 위하여 빌어주소서.